



Bundesnetzagentur

Agencia Federală a Rețelelor de Energie  
Electrică, Gaz, Telecomunicații, Poștă și  
Căi Ferate

Proiect

# SSB LA-NOE 043

## Specificații de interfață pentru echipamente radio pentru identificarea prin radiofrecvență (RFID)

**Ediția: Noiembrie 2024**

Numărul notificării în temeiul Directivei (UE) 2015/1535:  
xxxx/xxxx/DE

Notificat în temeiul Directivei (UE) 2015/1535 a Parlamentului European și a Consiliului din 9 septembrie 2015 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale (JO L 241, 17.9.2015, p. 1).

Această descriere a interfeței conține 5

#### Informații de contact

Agencia Federală a Rețelelor pentru Electricitate, Gaz, Telecomunicații, Poștă și Căi Ferate  
Departamentul 421, Seidelstr. 49, D-13405 Berlin

Versiunea din: 13. Noiembrie 2024

Telefon: +49 30 4374 0  
E-mail: [ssb@bnetza.de](mailto:ssb@bnetza.de)  
Fax: +49 30 4374 1180  
Website: [www.bundesnetzagentur.de](http://www.bundesnetzagentur.de)

## 1 Informații generale

Directiva 2014/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 aprilie 2014 (JO L 153/62) privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE a fost transpusă în Republica Federală Germania prin Legea privind punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio (Legea privind echipamentele radio – FuAG) din 27 iunie 2017 [Monitorul Oficial Federal (BGBl) I nr. 42, p. 1947], astfel cum a fost modificată ultima dată prin articolul 1 din Legea din 14 mai 2024 [BGBl. I p. 148].

În conformitate cu articolul 33 alineatul (1) din FuAG, Agenția Federală a Rețelelor furnizează specificații corespunzătoare și adecvate ale interfețelor radio în ceea ce privește echipamentele radio operate în benzi de frecvență pentru care condițiile de utilizare nu sunt armonizate pe întreg teritoriul Comunității.

Prezenta specificație a interfeței (SSB) conține informațiile necesare pentru a permite producătorului să efectueze încercările relevante în legătură cu cerințele esențiale aplicabile echipamentelor radio relevante în conformitate cu dispozițiile articolului 4 alineatul (2) din FuAG și, după caz, ale articolului 4 alineatul (3).

În plus, echipamentele radio trebuie proiectate astfel încât să se respecte și alte cerințe de bază prevăzute la articolul 4 alineatul (1) punctele 1 și 2 din FuAG.

Pentru darea în exploatare și operarea echipamentelor radio, dispozițiile privind alocarea frecvențelor, în special cele privind alocarea frecvențelor din partea 6 a Legii privind telecomunicațiile din 23 iunie 2021 (TKG) (Monitorul Oficial Federal I punctul 35, p. 1858), astfel cum a fost modificată ultima dată la 14 mai 2024 prin articolul 35 din Legea din 6 mai 2024 (Monitorul Oficial Federal I nr. 149, p. 1166), nu se modifică.

Agenția Federală a Rețelelor dispune adoptarea specificației de interfață în Monitorul Oficial și publică referința sa în acesta; numai ediția în limba germană are caracter obligatoriu.

## 2 Clauza privind piața unică

Mărfurile comercializate în mod legal într-un alt stat membru al Uniunii Europene sau în Turcia, sau care provin dintr-un stat AELS care este parte contractantă la Acordul privind SEE și sunt comercializate în mod legal acolo, sunt considerate a fi compatibile cu această măsură. Aplicarea [acestei măsuri] face obiectul Regulamentului (UE) 2019/515 din 19 martie 2019 privind recunoașterea reciprocă a mărfurilor comercializate în mod legal în alt stat membru începând cu 19 aprilie 2020.

### 3 Domeniul de aplicare

Această descriere a interfeței prezintă cerințele de bază în temeiul articolului 4 alineatul (2) din FuAG pentru echipamentele radio pentru identificarea prin radiofrecvență (RFID).

Echipamentele radio în sensul prezentei specificații de interfață trebuie să fie utilizate în scopul prevăzut și să funcționeze în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Directiva 2014/53/UE prevede obligația producătorilor de a furniza informații adecvate utilizatorilor de echipamente radio care să le permită să exploateze echipamentele radio conform destinației și în conformitate cu dispozițiile directivei menționate. Aceste informații trebuie să includă, de asemenea, instrucțiuni corespunzătoare privind cablarea și tipurile de antene care trebuie să fie utilizate împreună cu echipamentele radio.

Prezenta specificație de interfață înlocuiește SSB LA-NOE 018, ediția din iulie 2013, notificată cu numărul 2012/0697/D.

### 4 Documentația

Pentru aplicarea prezentului document sunt necesare următoarele documente menționate. În cazul referințelor date, se aplică numai ediția documentului la care se face referire. În cazul referințelor nedatate, se aplică cea mai recentă ediție a documentului la care se face referire (inclusiv eventualele modificări).

Prezumția de conformitate se poate baza numai pe versiuni ale standardelor europene armonizate, care sunt incluse pe lista actuală a standardelor armonizate în temeiul Directivei 2014/53/UE și care au fost publicate de Comisia Europeană în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

- Planul de frecvențe în conformitate cu Legea privind telecomunicațiile (TKG) privind distribuția gamei de frecvențe de la 0 kHz la 3 000 GHz între utilizările spectrului radio și privind definițiile pentru o astfel de utilizare publicat de Agenția Federală a Rețelelor
- Decizia nr. 6/2010, astfel cum a fost modificată prin Decizia nr. 4/2018, privind alocarea generală a frecvențelor în benzile de frecvențe de 865-868 MHz și 2 446-2 454 MHz pentru aplicații radio în scopul identificării; („Aplicații de identificare prin radiofrecvență”, RFID); Jurnalul Oficial al Agenției Federale a Rețelelor nr. 5 din 17 martie 2010, Jurnalul Oficial al Agenției Federale a Rețelelor nr. 2 din 24 ianuarie 2018
- Reglementări radio<sup>1</sup> (VO Funk), Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT), Geneva (Règlement des radiocommunications, Union internationale des télécommunications (UIT), Geneva)
- EN 300 440 Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard covering the essential requirements of Article 3.2 of Directive 2014/53/EU
- CEPT/ERC/REC 70-03 Relating to the use of Short Range Devices (SRD)

Următorul proiect nu a fost încă publicat la momentul notificării în lista actuală a standardelor armonizate și, prin urmare, nu poate fi utilizat pentru declarația de conformitate:

<sup>1</sup> Reglementările privind radiocomunicațiile sunt disponibile în limbile arabă, chineză, engleză, franceză, rusă și spaniolă. În toate cazurile de litigiu sau de îndoieli, prevalează textul în limba franceză.

- Draft EN 303 851  
Radio Frequency Identification Equipment operating in the band 2 446 MHz to 2 454 MHz with power levels up to 4 W; Harmonised Standard for access to radio spectrum

## 5 Cerințe tehnice privind interfața

Acest SSB conține cerințele tehnice de interfață pentru echipamentele de identificare prin radiofrecvență (RFID) în gama de frecvențe 2 446 MHz – 2 454 MHz:

<b>Tabelul 1:</b> Echipamente radio pentru identificarea prin radiofrecvență (RFID) 2 446 MHz – 2 454 MHz				
	Nr.	Parametru <i>(Parameter)</i>	Descriere <i>(Description)</i>	Observații <i>(Comments)</i>
Secțiunea normativă	1	Servicii radio <i>(Radiocommunication Service)</i>		
	2	Utilizare/aplicare prevăzută <i>(Application)</i>	RFID	
	3	Banda de frecvențe <i>(Frequency band)</i>	2 446 MHz – 2 454 MHz	
	4	Alocarea canalelor <i>(Channelling)</i>		
	5	Modulația/lărgimea de bandă ocupată <i>(Modulation/Occupied bandwidth)</i>	Salturi de frecvență (FHSS)	
	6	Direcția/separația <i>(Direction/Separation)</i>		
	7	Puterea de transmisie/densitatea de putere <i>(Transmit power/Power density)</i>	> 0,5 W – 4 W (EIRP)	Controlul automat al puterii (APC)  Nota 1
	8	Reglementări privind accesul și atribuirea canalelor <i>(Channel access and occupation rules)</i>	Ciclul de utilizare: ≤ 15 % În fiecare perioadă de 200 ms (max. 30 ms pornit/min. 170 ms oprit)	
	9	Procedura de autorizare <i>(Authorisation regime)</i>	Alocare generală	
	10	Cerințe esențiale suplimentare <i>(Additional essential requirements)</i>	Utilizare exclusivă în încăperi închise	
	11	Ipoteze privind planificarea frecvenței <i>(Frequency planning assumptions)</i>		
Secțiunea de	12	Schimbări planificate <i>(Planned changes)</i>		
	13	Referințe <i>(References)</i>	EN 300 440, CEPT/ERC/REC 70-03	
	14	Număr notificare <i>(Notification number)</i>		
	15	Observații <i>(Remarks)</i>		

Nota 1:

Puterile de radiații > 500 mW EIRP sunt permise numai atunci când sunt utilizate în clădiri închise. Intensitatea câmpului măsurată la o distanță de 10 m de clădire nu trebuie să fie mai mare decât intensitatea câmpului generată de un semnal exterior de 500 mW la aceeași distanță de măsurare. În cazul în care mai

multe aplicații RFID dintr-o clădire sunt operate de utilizatori diferiți, această condiție se aplică la limitele zonelor de operare respective.